

جوليتا اسلامية

Annales 48.1 • 2014  
islamologiques

*Dossier*



INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

---

*Anisl* 48.1 - 2014

## VOLUME I

**DOSSIER**

sous la direction de  
Pauline KOETSCHET  
et Abbès ZOUACHE

**Le corps dans l'espace islamique médiéval**

- Pauline KOETSCHET 3 Introduction  
Abbès ZOUACHE De chair et de sang. Le corps, un signe à l'épreuve

**Beauté et laideur : normes physico-sociales**

- Kristina RICHARDSON 13 Blue and Green Eyes in the Islamic Middle Ages
- Marion Holmes KATZ 31 Fattening Up in Fourteenth-Century Cairo.  
Ibn al-Ḥāǧǧ and the Many meanings of Overeating
- Syrinx VON HEES 55 Descriptions of the Body in Biographies and Their Social Meanings.  
Al-Ṣafadī's Use of "Handsome Figure"  
in Describing his Contemporaries

**Métaphores corporelles : vagabonds et paladins**

- Aya SAKKAL 79 La représentation du héros des *Maqāmāt* d'al-Ḥarīrī  
dans les trois premiers manuscrits illustrés (xiii<sup>e</sup> siècle)
- Brigitte FOULON 103 Le corps du poète dans la poésie arabe médiévale,  
d'après l'œuvre d'Ibn Ḥafāǧa (m. 533/1139)
- Anna CAIOZZO 135 Le sang du héros. Les imaginaires du corps héroïque  
dans l'épopée des rois de Perse, d'après les manuscrits enluminés  
du xv<sup>e</sup> siècle (époques timouride et turkmène)

**Aimer et souffrir**

- Ghazoan ALI 161 Pleasures of the Body. Theological and Philosophical Deliberations
- Monica BALDA-TILLIER 185 Parler d'amour sans mot dire : les stigmates de la passion
- Giuseppe CECERE 203 Santé et sainteté. Dimensions physiologiques de la vie morale  
et spirituelle chez Ibn 'Aṭā' Allāh al-Iskandarī (m. 709/1309)

**Cycles de vie**

- Emily SELOVE 239 Making Men and Women.  
Rosalind BATTEN Arabic Commentaries on the Gynaecological Hippocratic Aphorisms in Context
- François CLÉMENT 263 Tableaux d'anatomie judiciaire.  
Législation du talion en Occident musulman et autres atteintes légales à l'intégrité physique du corps
- Pauline KOETSCHET 279 Disséquer l'âme.  
L'intégrité du corps chez les médecins arabes des IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles
- Abbès ZOUACHE 301 Corps en guerre au Proche-Orient (fin V<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup>/XI<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècle).  
La mort – Les cadavres

**VOLUME II****VARIA**

- Lahcen DAAÏF 3 La *barā'a*:  
réflexions sur la fonction et l'évolution de la structure de la quittance  
(I<sup>er</sup>-V<sup>e</sup>/VII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècles)
- Yūsuf RĀĠIB 61 Lettre d'un marchand d'Alexandrie  
de la collection Golenischeff à Moscou
- خالد حسين محمود 81 الخلافات الزوجية بالمغرب الأدنى خلال العصرين الفاطمي والزييري  
(٢٩٦-٥٥٥هـ/٩٠٩-١١٦٠م)
- Sophia BJÖRNESJÖ 117 The South Necropolis of the Fatimid Cemetery of Aswan  
Philipp SPEISER
- Yūsuf RĀĠIB 135 Une lettre de Šağar al-Durr au futur sultan Quṭuz
- Carmen TRILLO SAN JOSÉ 167 Les *munya*-s et le patrimoine royal à l'époque nasride (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles).  
Entre le souverain et les élites
- مجدي جرجس 191 نصوص جديدة حول القلاية البطريركية بحارة الروم
- ناصر أحمد إبراهيم 217 آداب وطقوس شرب القهوة في القاهرة العثمانية

Daniel CRECELIUS **249** Recruiting Egyptian Oarsmen for Ottoman Ships  
in the Late Sixteenth and Early Seventeenth Centuries

Stéphane PRADINES **269** Architecture militaire française au Caire, de 1798 à 1801

Amandine MÉRAT **321** Trois *Jardins de Paradis* conservés à l'Ifao

### Système de translittération

consonnes				voyelles	
ء	'	ز	z	ق	q
ب	b	س	s	ك	k
ت	t	ش	š	ل	l
ث	ṭ	ص	ṣ	م	m
ج	ǧ	ض	ḏ	ن	n
ح	ḥ	ط	ṭ	هـ	h
خ	ḫ	ظ	ẓ	و	w
د	d	ع	ʿ	ی	y
ذ	ḏ	غ	ǧ		
ر	r	ف	f		

longues:    ا ā    ی ī    و ū  
diphthongues:    aw, ay

*autres conventions*

tā' marbūṭa = a, at (état construit)  
article: al- et l- (même devant les «solaires»)